

ОТЗЫВ

официального оппонента о диссертации Шидловской Дианы Юрьевны
на тему: «Концептуализация движения в британской лингвокультуре
(на материале английских фразеологических единиц с глаголами движения)»
по специальности 5.9.6. Языки народов зарубежных стран
(германские языки)
на соискание ученой степени кандидата филологических наук

1. Актуальность избранной темы

Проблема концептуализации движения является очень значимой для сферы обыденного сознания. Концепт *движение*, очевидно, можно признать одним из универсальных элементов картины мира, выражаемым широким набором языковых средств. При этом рассматриваемый в диссертации концепт весьма сложен для изучения ввиду противоречивости самой природы движения и перемещения, разнообразия ситуаций перемещения и возникающей в этой связи усложнённой проблематики описания динамических образов. Представляется, что кинетический фрагмент картины мира является одним из ключевых при её моделировании, и обращение к нему обязательно для её целостного описания и изучения. Таким образом, актуальность темы рассматриваемой работы не вызывает сомнений.

2. Степень обоснованности научных положений, выводов и рекомендаций, сформулированных в диссертации

Научные положения и выводы, представленные в оппонируемой диссертации, являются полностью обоснованными. В ходе чтения диссертации возник вопрос относительно положения №4, выносимого на защиту (с. 8): «В метафорическом преломлении движение вне зависимости от траектории перемещения актуализирует семантику процессуальности: описывает качественные или количественные изменения, переход из одного состояния в другое». Всегда ли движение актуализирует семантику процессуальности? А если переход из одного состояния в другое уже завершился, и это отражено в употреблении определённого глагола движения?

3. Достоверность и новизна исследования, полученных результатов, выводов и рекомендаций, сформулированных в диссертации

На данный момент образная концептуализация движения и семантики фразеологических единиц, вербализующих данный концепт, изучены достаточно слабо. Оппонируемая работа в значительной степени позволяет восполнить этот пробел. Необходимо также отметить, что в диссертации

разработан специальный метаязык, способный обеспечить схематическую репрезентацию ситуаций перемещения, что позволяет упростить дальнейший анализ фразеологической семантики. Высокой оценки заслуживает и тот факт, что в большинстве рассматриваемых языковых единиц автору удаётся выявить соотношение лежащих в их основе образных моделей.

4. Значимость для науки и практики полученных автором результатов

Теоретические результаты, полученные в оппонируемой работе, существенно дополняют имеющиеся знания о сфере движения и других областях жизнедеятельности человека, описываемых в терминах пространственного перемещения. Опыт комплексного анализа семантики фразеологических единиц, предоставляющий широкий взгляд на фразеологическое значение как на обширное информационно-культурное поле, также вносит значительный вклад в разработку теоретических проблем фразеологии. Кроме этого, привлечение в исследовании данных смежных дисциплин позволяет говорить о его междисциплинарном характере.

Представляется, что полученные в работе данные могут активно использоваться при разработке теоретических и практических курсов фразеологии, когнитивной лингвистики и лингвокультурологии, а также спецкурсов по указанным дисциплинам, в процессе преподавания различных аспектов английского языка в высших учебных заведениях, что составляет безусловную практическую значимость оппонируемой работы.

5. Конкретные рекомендации по использованию результатов и выводов диссертации

Результаты работы могут быть использованы при составлении фразеологических и идеографических словарей английских фразеологических единиц. Кроме того, её основные положения и выводы также могут быть использованы в рамках других исследований, проводимых в смежных гуманитарных науках.

6. Оценка содержания диссертации, её завершенности

Диссертация Д.Ю. Шидловской является завершённым исследованием, имеющим чёткую и логичную структуру. Диссертация состоит из введения, двух глав и заключения. В первой главе автор анализирует основные проблемы исследования на основе различных подходов к определению концептуализации, выявляет в результате проводимого анализа основные свойства данного явления, проводит обзор существующих теорий метафоры и метонимии, а также даёт определение и описание понятия

«метафтонимия», что представляет большой интерес и важность для проводимого исследования. В данной главе автор также обсуждает проблемы, связанные с семантикой фразеологических единиц, раскрывает особенности их внутренней формы и актуального значения и рассматривает основные направления философского и лингвистического осмысления движения. Вторую главу исследования автор посвящает анализу тринадцати различных образов движения. Проводимый анализ позволяет выявить сферы человеческого опыта, в репрезентации которых участвуют различные виды движения, после чего Д.Ю. Шидловская описывает семантические и культурные особенности рассматриваемых единиц и выделяет образные модели репрезентации знаний. Нельзя не отметить очень содержательное, на наш взгляд, заключение работы, где удачно подчеркнуты все главные результаты исследования, полученные автором.

7. Достоинства и недостатки в содержании и оформлении диссертации, мнение о научной работе соискателя в целом

Диссертация написана хорошим научным языком. Обращает на себя внимание широта научного кругозора автора. Список использованной литературы насчитывает 346 наименований, из которых 129 на английском языке. Цитирование научной литературы производится корректно. Вместе с тем, в ходе чтения работы возникли следующие вопросы и замечания:

1) Можно ли говорить о принадлежности фразеологической единицы исключительно к британской лингвокультуре, учитывая современную роль и распространение английского языка? Не приводит ли контекстуальный анализ, проводимый только на материале британских интернет-источников, периодических изданий и художественной литературы к тому, что функционирование данных фразеологических единиц за пределами британского дискурса просто остаётся вне поля рассмотрения исследования?

2) Представляется, что автору было бы полезно посвятить отдельный параграф вопросу дифференциации фразеологических единиц, вошедших в рамки исследования. Думается, что различие в структуре, оттенках значения и внутренней форме, например, идиом и устойчивых сравнений, могут влиять в том числе и на концептуализацию движения. Тем более, что, по нашему мнению, в диссертации наблюдается некоторая диспропорция между первой, по преимуществу теоретической главой исследования (58 страниц) и второй, по преимуществу исследовательской главой (190 страниц). Рассмотрение вопроса дифференциации фразеологизмов могло бы помочь исправить эту диспропорцию.

3) На с. 63 автор пишет: «В работе анализируются ФЕ как с полностью, так и частично переосмысленным значением, где хотя бы один компонент не подвергается десемантизации». Представляется, что данный абзац уместнее было бы привести несколько раньше, в начале описания материала исследования, так же, как и обоснование оставления за пределами рассмотрения пословиц и поговорок.

4) На с. 257 написано: «В исследованном фрагменте кинетической картины мира британского социума отражены представления о девяти **сферах жизнедеятельности человека**. К ним относятся: **сфера жизнедеятельности человека**, предметно-событийная область, сфера межличностных отношений, эмоционально-волевая, поведенческая, когнитивная, физиологическая, антропологическая сферы жизни, а также категория движения». Представляется странным, что один из гипонимов здесь повторяет гипероним. Вместе с тем, указанные вопросы и замечания не снижают общего положительного впечатления от оппонируемой работы.

8. Заключение о соответствии диссертации критериям, установленным Положением о порядке присуждения ученых степеней

Таким образом, диссертация Шидловской Дианы Юрьевны является научно-квалификационной работой, в которой **содержится решение задачи** реконструкции кинетического фрагмента картины мира британской лингвокультуры на основе комплексного исследования английских фразеологических единиц с глаголами движения, имеющей значение для развития лингвистики, что соответствует требованиям п. 9 «Положения о порядке присуждения ученых степеней», утвержденного постановлением Правительства Российской Федерации от 24.09.2013 г. № 842, предъявляемым к диссертациям на соискание ученой степени кандидата наук, а ее автор заслуживает присуждения искомой ученой степени.

Официальный оппонент
кандидат филологических наук, доцент,
заведующий кафедрой иностранных языков
федерального государственного бюджетного образовательного учреждения
высшего образования «Санкт-Петербургский государственный университет
телекоммуникаций им. проф. М.А. Бонч-Бруевича»
СПб, пр. Большевиков д.22, корп.1, Санкт-Петербург, 193232
Тел. +78123263163
alexis001@mail.ru

Дата «10» февраля 2023 г.

Подпись 
ЗАВЕРЯЮ
главный специалист отдела кадров



А.С. Алёшин /
Печать организации

17.02.2023